

Sag T-56/02

**Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG
mod
Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber**

»Konkurrence — artikel 81 EF — aftale om fastsættelse af priser og regler for gebyrberegning ved veksling af kontanter — Tyskland — udeblivelsesdom«

Rettens dom (Femte Afdeling) af 14. oktober 2004 II - 3497

Sammendrag af dom

Konkurrence — karteller — aftaler mellem virksomheder — begreb — samstemmende vilje med hensyn til den adfærd, der skal følges på markedet — omfattet — den form, hvori viljen manifesterer sig — uden betydning

(Art. 81, stk. 1, EF)

II - 3495

For at der er tale om en aftale i henhold til artikel 85, stk. 1, EF, er det tilstrækkeligt, at de pågældende virksomheder har givet udtryk for en fælles vilje til at optræde på markedet på en bestemt måde. Hvad angår den form, hvorunder den fælles vilje er kommet til udtryk, er det tilstrækkeligt, at en bestemmelse er udtryk for parternes vilje til at indrette deres adfærd på markedet efter den pågældende bestemmelse. Heraf følger, at begrebet aftale i artikel 81, stk. 1, EF's

forstand forudsætter, at mindst to parter har en samstemmende vilje, hvorved det ikke er afgørende, i hvilken form denne manifesterer sig, forudsat den er en korrekt afspejling af parternes vilje.

(jf. præmis 59-61)